

Embargo:

mercredi 1^{er} septembre 2010, 1 heure (heure d'été d'Europe centrale)

Communication

Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 31 11
Fax +41 44 631 39 10

Zurich, le 1^{er} septembre 2010

Chiffres d'affaires sur les marchés des changes et des produits dérivés

Cadre général de l'enquête

Coordonnée par la Banque des Règlements Internationaux (BRI), la présente enquête est effectuée tous les trois ans dans plus de 50 pays. L'instantané ainsi effectué permet d'examiner la dimension et la structure des marchés, le rôle des diverses places financières et monnaies ainsi que la nature et la durée des opérations. En avril et en juin 2010, des données sur les marchés des changes et des produits dérivés ont été recueillies sur le plan international. Comme pour la précédente enquête menée en 2007, ces données portent aussi bien sur les *opérations traditionnelles de change*¹ que sur les opérations hors bourse sur produits dérivés, à savoir les *opérations de gré à gré*².

Pour des raisons de délimitation et d'échelonnement dans le temps, l'enquête de 2010 a été scindée en deux parties:

- La première porte sur les *chiffres d'affaires* que les *comptoirs en Suisse des banques* ont réalisés, pendant le mois d'avril 2010, par leurs opérations sur les marchés des changes et des produits dérivés. Les résultats du volet suisse sont présentés dans le présent communiqué de presse. La BRI publie simultanément les chiffres d'affaires pour l'ensemble des pays participants (<http://www.bis.org/triennial.htm>)³.

¹ Elles englobent les opérations au comptant et à terme. Les opérations à terme se subdivisent en opérations à terme sec (*outright forwards*) et en swaps.

² Les opérations de gré à gré sur produits dérivés ont été subdivisées en dérivés sur devises et dérivés sur taux d'intérêt. Les dérivés sur devises englobent les swaps de devises et les options sur devises. Quant aux dérivés sur taux d'intérêt, ils ont été répartis en accords de taux futur (*forward rate agreements* ou FRAs), swaps et options.

³ Dans sa publication, la BRI va renoncer, pour la première fois, à répartir les résultats portant sur l'ensemble des pays entre les *opérations traditionnelles de change* et les *opérations de gré à gré sur produits dérivés*. Cette subdivision fera place à celle entre les *Foreign exchange instruments* et les *OTC interest rate derivatives*. Dans sa présentation des résultats pour la Suisse, la Banque nationale continuera d'utiliser la subdivision actuelle

- La seconde partie de l'enquête concerne les *encours*, au 30 juin 2010, des contrats sur produits dérivés (montant du sous-jacent et valeur de remplacement). Cette partie ne recense que les opérations des *groupes bancaires dont le siège se trouve en Suisse* et qui sont actifs à l'échelle internationale. La BRI publiera ultérieurement les résultats sur le plan international⁴.

La Banque nationale suisse a participé pour la huitième fois à cette enquête. Elle a interrogé 27 banques (2007: 23) qui, en Suisse, détiennent des parts importantes de marché dans les opérations de change et sur produits dérivés. Les chiffres d'affaires ont été ventilés selon l'instrument, les partenaires, la monnaie et la durée des contrats.

Résumé des résultats

Par jour ouvrable du mois d'avril 2010 (20 jours au total), les 27 établissements appelés à fournir des données ont réalisé en moyenne des chiffres d'affaires de 241 milliards de dollars des Etats-Unis (2007: 242 milliards) dans leurs opérations traditionnelles de change, et de 83 milliards (2007: 73 milliards) dans leurs opérations de gré à gré sur produits dérivés. Du côté des opérations traditionnelles de change, les swaps de change et les opérations au comptant sont restés de loin les instruments les plus utilisés, leurs parts s'établissant à respectivement 72% et 24%. Dans les opérations de gré à gré sur produits dérivés, les swaps de taux d'intérêt (67%) et les accords de taux futur (23%) ont dominé.

La présente enquête montre que l'importance des monnaies et couples de monnaies est restée largement inchangée pour tous les types d'opérations. Le franc est toujours la troisième principale monnaie, après le dollar et l'euro, en ce qui concerne les opérations de change et sur produits dérivés des comptoirs en Suisse.

De même, la répartition des durées s'est révélée stable dans les opérations à terme: le chiffre d'affaires a découlé à raison de 67% de contrats dont les durées n'excédaient pas sept jours, et à hauteur de 32%, de contrats dont les durées étaient comprises entre huit jours et un an.

Chiffres d'affaires dans les opérations traditionnelles de change

Dans leurs opérations traditionnelles de change, les 27 banques appelées à fournir des données ont enregistré un chiffre d'affaires de 4 828 milliards de dollars en avril 2010

afin de faciliter la comparaison avec les données publiées jusqu'ici. Les données relatives à la Suisse se distinguent des données relatives à l'ensemble des pays par une classification différente des dérivés sur devises. Pour pouvoir obtenir des données comparables avec celles figurant sous les *Foreign exchange instruments* et les *OTC interest rate derivatives* dans le rapport de la BRI, il convient de transférer les dérivés sur devises des *opérations de gré à gré sur produits dérivés* dans les *opérations traditionnelles sur devises*.

⁴ Les résultats à l'échelle nationale ne sont pas publiés.

1^{er} septembre 2010

3

(2007: 4 592 milliards), ce qui correspond en moyenne à 241 milliards de dollars par jour ouvrable (2007: 242 milliards).

Instruments

Les chiffres d'affaires quotidiens ont atteint 58 milliards de dollars dans les opérations au comptant. Ils ont été de 184 milliards dans les opérations à terme, la part prépondérante revenant aux swaps de change (173 milliards), tandis que les opérations à terme sec ne représentaient qu'une part relativement faible (11 milliards). La part des opérations à terme dans les opérations traditionnelles de change a passé à 76%, alors qu'elle était de 55% en 2007. Cette progression est due notamment à la hausse des chiffres d'affaires au niveau des swaps de change (+56 milliards), mais aussi, en partie, à des transferts en Suisse d'activités de négoce. Par rapport à 2007, les opérations au comptant ont enregistré un recul de 51 milliards de dollars. Avec une part s'établissant à 24%, elles ont retrouvé approximativement leur niveau de 2004.

Contreparties

Dans les opérations traditionnelles de change, les principales contreparties des banques ont été, comme précédemment, les banques à l'étranger, avec une part de 83% du chiffre d'affaires quotidien, soit 200 milliards de dollars. Elles sont suivies par les banques en Suisse, avec une part de 9%, soit 22 milliards. La clientèle en Suisse et la clientèle à l'étranger ont contribué l'une et l'autre à hauteur de 4%.

Monnaies

Le dollar est resté la monnaie la plus utilisée pour les opérations, suivi de l'euro et du franc. Les opérations ont continué à être conclues principalement entre l'euro et le dollar, leur part représentant 29% du chiffre d'affaires total (2007: 31%). Celle des opérations passées entre le dollar et le franc s'est inscrite à 21% (22%). D'autres couples de monnaies ont également joué un rôle important; ainsi, les opérations entre la livre sterling et le dollar ont généré 9% du total du chiffre d'affaires, celles entre le dollar et le yen, 9%, et celles entre l'euro et le franc, 8%.

Durées

Dans les opérations à terme, les durées sont généralement restées très courtes. Une part de 67% (2007: 64%) du chiffre d'affaires total a découlé de contrats dont les durées n'excédaient pas sept jours, et une part de 32% (35%), de contrats dont les durées étaient comprises entre huit jours et un an. Comme on l'a déjà observé lors des enquêtes précédentes, les intervenants n'ont guère conclu d'opérations à plus d'un an. Les durées ont continué à varier fortement selon le type d'opérations à terme: 69% (70%) des swaps de change avaient des durées n'excédant pas sept jours, et 70% (76%) des opérations à terme sec, des durées comprises entre huit jours et un an.

1^{er} septembre 2010

4

Chiffres d'affaires dans les opérations de gré à gré sur produits dérivés

Dans les opérations de gré à gré sur produits dérivés, les chiffres d'affaires se sont établis à 83 milliards de dollars, soit à un montant de 10 milliards supérieur aux chiffres d'affaires quotidiens moyens d'avril 2007. Cette évolution s'explique essentiellement par l'augmentation des chiffres d'affaires des accords de taux futur, qui ont passé de 6 milliards à 19 milliards par jour ouvrable. Dans le segment des dérivés sur devises, le chiffre d'affaires a par contre diminué pour s'établir à 8 milliards de dollars par jour ouvrable (2007: 12 milliards).

Instruments

Les dérivés sur taux d'intérêt ont continué à dominer nettement les opérations de gré à gré sur produits dérivés, leur part dans le chiffre d'affaires atteignant 90%, soit 75 milliards de dollars. Les dérivés sur devises (10%) ont porté, quant à eux, presque exclusivement sur des options, tandis que les swaps de devises n'ont joué qu'un rôle marginal (moins de 1%). Dans le domaine des dérivés sur taux d'intérêt, les swaps ont été l'instrument le plus utilisé, générant une part de 74% du chiffre d'affaires (2007: 90%), soit 56 milliards de dollars. Les accords de taux futur sont venus au deuxième rang, avec un chiffre d'affaires moyen de 19 milliards de dollars. Comme précédemment, les options n'ont guère été utilisées.

Contreparties

A l'instar des opérations traditionnelles de change, les opérations de gré à gré sur produits dérivés ont été conclues principalement avec des banques à l'étranger. Elles ont contribué au chiffre d'affaires à hauteur de 93%, atteignant 77 milliards de dollars par jour ouvrable. Le chiffre d'affaires avec la clientèle à l'étranger a diminué de moitié, passant à 2 milliards de dollars, soit 2% du chiffre d'affaires total dans les opérations de gré à gré sur produits dérivés. Les banques et la clientèle en Suisse n'ont joué qu'un rôle secondaire, avec des parts de respectivement 3% et 1%.

Monnaies

Le chiffre d'affaires (75 milliards de dollars) pour les dérivés sur taux d'intérêt provient d'opérations conclues à raison de 61% en euros, de 14% en livres sterling et de 12% en francs. Le dollar n'a joué qu'un rôle mineur dans ce segment, avec une part de seulement 8% des transactions. Les accords de taux futur ont été passés principalement en euros (40%), mais également en francs (27%), en livres sterling (16%) et en dollars (8%). L'euro a prédominé encore plus nettement dans le chiffre d'affaires des swaps de taux d'intérêt, avec une part de 68%. Il a été suivi de la livre sterling (13%), du dollar (8%) et du franc (6%). Du côté des dérivés sur devises, les couples de monnaies les plus fréquemment utilisés ont été l'euro et le dollar (30%), le franc et l'euro (14%), la livre sterling et le dollar (9%) ainsi que le franc et le dollar (8%). Les options ont fortement influé sur cette

1^{er} septembre 2010

5

répartition, étant donné qu'elles jouent un rôle prédominant sur le marché des dérivés sur devises.

Communiqué de presse

2010

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA
BANCA NAZIONALE SVIZRA
SWISS NATIONAL BANK



Annexe au communiqué de presse Chiffres d'affaires sur les marchés des changes et des produits dérivés

Statistique
Zurich 2010

Embargo:
mercredi 1^{er} septembre 2010,
1 heure (heure d'été d'Europe centrale)

Banque nationale suisse
Statistique
Börsenstrasse 15
Case postale
CH-8022 Zurich

Liste des tableaux

Page	Tableau
4	1 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Aperçu
5	2 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Répartition selon la monnaie
6	3 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Autres données
7	4 Opérations de gré à gré sur dérivés – Aperçu
8	5 Opérations de gré à gré sur dérivés – Répartition selon la monnaie

Explication des signes

0	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Donnée absolument nulle.
.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.

Remarques

Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

Renseignements

publications@snb.ch

Clôture de la rédaction

La mise à jour des tableaux a été achevée le 26 août 2010.

Internet

Enquête sur les opérations sur devises et produits dérivés (BIS OTC Derivatives Statistics)

Les tableaux afférents à cette enquête sont disponibles sur Internet, sous www.snb.ch, *Publications, Les marchés des changes et des produits dérivés*. La Banque des Règlements Internationaux (BRI) publie des données concernant les chiffres d'affaires pour l'ensemble des pays participants sous www.bis.org/triennial.htm (en anglais uniquement).

1 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Aperçu

1995	1998	2001	2004	2007	2010	
	1	2	3	4	5	6

Chiffres d'affaires, total

En milliards de USD

1 556	1 634	1 346	1 585	4 592	4 828
-------	-------	-------	-------	-------	-------

Chiffres d'affaires par jour ouvrable (les parts sont indiquées entre parenthèses)

En millions de USD

Total	86 462	81 719	70 823	79 239	241 692	241 416
Instruments						
Opérations au comptant	44 186 (51%)	34 464 (42%)	23 388 (33%)	23 168 (29%)	108 449 (45%)	57 860 (24%)
Opérations à terme	42 276 (49%)	47 255 (58%)	47 435 (67%)	56 071 (71%)	133 242 (55%)	183 556 (76%)
Opérations à terme sec	8 351 (10%)	5 465 (7%)	6 331 (9%)	6 653 (9%)	16 824 (7%)	10 676 (4%)
Swaps de change	33 925 (39%)	41 790 (51%)	41 104 (58%)	49 418 (62%)	116 418 (48%)	172 880 (72%)
Contreparties						
Banques	73 594 (85%)	68 581 (84%)	57 677 (81%)	63 841 (81%)	203 107 (84%)	221 753 (92%)
en Suisse	12 584 (15%)	11 146 (14%)	9 220 (13%)	8 040 (10%)	16 791 (7%)	21 542 (9%)
à l'étranger	61 010 (71%)	57 435 (70%)	48 457 (68%)	55 801 (70%)	186 316 (77%)	200 211 (83%)
Clientèle	12 867 (15%)	13 139 (16%)	13 147 (19%)	15 398 (19%)	38 585 (16%)	19 663 (8%)
en Suisse	5 630 (7%)	6 332 (8%)	7 694 (11%)	9 547 (12%)	19 175 (8%)	10 559 (4%)
à l'étranger	7 237 (8%)	6 807 (8%)	5 453 (8%)	5 851 (7%)	19 409 (8%)	9 103 (4%)
Couples de monnaies						
USD/CHF	22 876 (26%)	23 811 (29%)	18 664 (26%)	17 851 (23%)	52 676 (22%)	51 269 (21%)
USD/EUR	.	.	24 595 (35%)	25 977 (33%)	74 009 (31%)	69 806 (29%)
USD/DEM	20 231 (23%)	17 349 (21%)	.	.	.	.
USD/JPY	6 326 (7%)	8 895 (11%)	8 458 (12%)	6 256 (8%)	20 679 (9%)	21 361 (9%)
USD/GBP	1 935 (2%)	3 842 (5%)	4 560 (6%)	9 937 (13%)	28 647 (12%)	21 058 (9%)
EUR/CHF	.	.	4 446 (6%)	6 675 (8%)	13 680 (6%)	18 184 (8%)
DEM/CHF	9 830 (11%)	5 574 (7%)	.	.	.	.

Cours devises moyens d'avril

Pour 1 USD						
CHF	1,134	1,505	1,712	1,297	1,212	1,069
EUR	.	.	1,120	0,834	0,740	0,745
DEM	1,378	1,814	.	.	.	.
JPY	83,61	132,03	123,73	107,58	118,91	93,58
GBP	0,617	0,598	0,697	0,555	0,503	0,653

Nombre de banques	114	63	42	22	23	27
Nombre de jours ouvrables	18	20	19	20	19	20

2 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Répartition selon la monnaie

Chiffres d'affaires par jour ouvrable

En millions de USD

	Total													
	dont				USD contre				EUR contre					
	CHF contre													
	USD	EUR	JPY	GBP	CHF	EUR	JPY	GBP	CHF	USD	JPY	GBP		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Opérations au comptant	57 860	3 993	5 195	132	303	3 993	21 758	4 714	6 282	5 195	21 758	2 057	1 774	
Banques	52 115	3 572	4 489	112	261	3 572	19 437	4 395	5 823	4 489	19 437	1 839	1 658	
Clientèle	5 745	421	706	20	42	421	2 321	319	459	706	2 321	218	116	
Opérations à terme	183 556	47 624	13 290	508	1 158	47 624	49 638	16 859	15 056	13 290	49 638	1 485	3 217	
Opérations à terme sec	10 676	1 653	1 526	113	162	1 653	5 256	673	952	1 526	5 256	308	228	
Banques	5 370	1 066	980	64	113	1 066	2 995	398	587	980	2 995	109	109	
Clientèle	5 307	587	546	49	49	587	2 261	275	365	546	2 261	198	119	
Swaps de change	172 880	45 971	11 764	395	995	45 971	44 382	16 186	14 104	11 764	44 382	1 177	2 989	
Banques	164 269	44 572	10 931	361	915	44 572	41 384	15 895	13 619	10 931	41 384	1 112	2 608	
Clientèle	8 611	1 398	833	34	80	1 398	2 998	291	485	833	2 998	66	381	
Total	241 416	51 617	18 485	639	1 461	51 617	71 396	21 573	21 339	18 458	71 396	3 542	4 991	

3 Opérations traditionnelles sur le marché des changes – Autres données

	1995	1998	2001	2004	2007	2010
	1	2	3	4	5	6

Monnaies échangées

Parts dans le total des chiffres d'affaires

USD	72%	83%	86%	85%	85%	84%
EUR	.	.	45%	46%	43%	42%
DEM	47%	35%	.	.	.	.
CHF	41%	39%	34%	33%	29%	30%
Autres	39%	43%	35%	36%	42%	43%
Total	200%	200%	200%	200%	200%	200%

Couples de monnaies

Parts dans le total des chiffres d'affaires

USD/EUR	.	.	35%	33%	31%	29%
USD/DEM	23%	21%	.	.	.	.
USD/CHF	26%	29%	26%	23%	22%	21%
USD/GBP	2%	5%	6%	13%	12%	9%
USD/JPY	7%	11%	12%	8%	9%	9%
CHF/EUR	.	.	6%	8%	6%	8%
CHF/DEM	11%	7%	.	.	.	.
CHF/GBP	0,3%	0,6%	0,8%	1,0%	0,4%	0,6%
CHF/JPY	0,7%	0,4%	0,6%	0,7%	0,5%	0,3%
EUR/GBP	.	.	1%	2%	2%	2%
DEM/GBP	2%	2%	.	.	.	.
EUR/JPY	.	.	2%	2%	3%	1%
DEM/JPY	1%	2%	.	.	.	.
Autres	27%	22%	10%	10%	16%	20%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Durées et instruments

Parts dans les chiffres d'affaires de la catégorie d'instruments

Opérations à terme sec						
jusqu'à 7 jours	45%	33%	19%	26%	23%	29%
> 7 jours	54%	64%	70%	73%	76%	70%
> 1 an	1%	3%	11%	1%	1%	2%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Swaps de change						
jusqu'à 7 jours	89%	83%	66%	64%	70%	69%
> 7 jours	10%	26%	34%	36%	30%	30%
> 1 an	1%	2%	1%	1%	1%	1%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Tous les contrats à terme						
jusqu'à 7 jours	80%	75%	60%	58%	64%	67%
> 7 jours	19%	23%	39%	41%	35%	32%
> 1 an	1%	2%	1%	1%	1%	1%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%

4 Opérations de gré à gré sur dérivés – Aperçu

	1995	1998	2001	2004	2007	2010	
		1	2	3	4	5	6

Chiffres d'affaires, total

En milliards de USD

	1995	1998	2001	2004	2007	2010
	79	316	288	365	1 379	1 658

Chiffres d'affaires par jour ouvrable (les parts sont indiquées entre parenthèses)

En millions de USD

	1995	1998	2001	2004	2007	2010
Total	4 411	15 783	15 131	18 245	72 602	82 898
Instruments						
Dérivés sur devises	1 969 (45%)	9 900 (63%)	5 516 (36%)	6 196 (34%)	11 948 (16%)	8 037 (10%)
Swaps de devises	23 (1%)	250 (2%)	62 (0%)	32 (0%)	77 (0%)	22 (0%)
Options	1 946 (44%)	9 650 (61%)	5 453 (36%)	6 164 (34%)	11 871 (16%)	8 015 (10%)
Dérivés sur taux d'intérêt	2 442 (55%)	5 883 (37%)	9 615 (64%)	12 049 (66%)	60 654 (84%)	74 861 (90%)
Accords de taux futur	1 623 (37%)	1 922 (12%)	7 846 (52%)	1 578 (9%)	6 270 (9%)	19 058 (23%)
Swaps	483 (11%)	3 908 (25%)	1 729 (11%)	10 435 (57%)	54 319 (75%)	55 752 (67%)
Options	336 (8%)	53 (0%)	40 (0%)	36 (0%)	66 (0%)	51 (0%)
Contreparties						
Banques	3 139 (71%)	12 485 (79%)	13 713 (91%)	14 831 (81%)	66 425 (91%)	80 110 (97%)
en Suisse	602 (14%)	2 130 (13%)	898 (6%)	1 061 (6%)	1 715 (2%)	2 765 (3%)
à l'étranger	2 537 (58%)	10 355 (66%)	12 815 (85%)	13 770 (75%)	64 710 (89%)	77 344 (93%)
Clientèle	1 271 (29%)	3 298 (21%)	1 417 (9%)	3 414 (19%)	6 177 (9%)	2 880 (3%)
en Suisse	835 (19%)	739 (5%)	871 (6%)	954 (5%)	1 754 (2%)	917 (1%)
à l'étranger	437 (10%)	2 559 (16%)	546 (4%)	2 460 (13%)	4 422 (6%)	1 963 (2%)

5 Opérations de gré à gré sur dérivés – Répartition selon la monnaie

Chiffres d'affaires par jour ouvrable

En millions de USD

	Total													
	dont CHF contre				USD contre				EUR contre					
	USD	EUR	JPY	GBP	CHF	EUR	JPY	GBP	CHF	USD	JPY	GBP		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Dérivés sur devises	8 037	646	1 093	22	68	646	2 391	539	697	1 093	2 391	351	346	
Swaps de devises	22	–	14	–	–	–	–	–	–	14	–	–	–	
Options	8 015	646	1 079	22	68	646	2 391	539	697	1 079	2 391	351	346	

	EUR	GBP	CHF	USD	SEK	CAD	AUD	NOK	JPY	DKK	NZD	Autres	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Dérivés sur taux d'intérêt	45 563	10 301	8 650	6 217	1 568	1 185	318	251	120	95	7	266	74 861
Accords de taux futur	7 609	2 967	5 140	1 553	1 141	156	–	251	38	–	–	163	19 058
Swaps	37 953	7 334	3 460	4 664	428	1 029	318	–	82	95	7	103	55 752
Options	1	–	50	0	–	–	–	–	–	–	–	–	51